

ODLUKA KOMISIJE

od 28. srpnja 1993.

**o obrascima za predstavljanje nacionalnih programa predviđenih
člankom 17. Direktive Vijeća 91/271/EEZ**

(93/481/EEZ)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

Uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice,

Uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 91/271/EEZ od 21. svibnja 1991. o pročišćavanju komunalnih otpadnih voda¹, a posebno njegov članak 17. stavak 4.,

Budući da su države članice dužne sastaviti izvješće o svojem nacionalnom programu za provedbu Direktive Vijeća 91/271/EEZ na temelju obrazaca koje je izradila Komisija u skladu s postupkom utvrđenim člankom 18. te Direktive,

Budući da su mjere predviđene ovom Odlukom u skladu s mišljenjem Odbora uspostavljenog prema članku 18. dotične Direktive,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Ovime se usvajaju obrasci sadržani u Dodatku.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu, 28. srpnja 1993.

Za Komisiju

Yannis PALEOKRASSAS

Član Komisije

¹ SL br. L 135, 30. svibnja 1991., str. 40.

DODATAK

ISHODIŠNI POPIS

AGLOMERACIJE

DRŽAVA ČLANICA:

Tabela 1

opisane u Direktivi 91/271/EEZ (članci 2.-7.)

Broj (br.) aglomeracija (članak 2(4)) i teret izražen u ekvivalentu stanovnika (e.s. članak 2(6))

Stanje na dan 31. prosinca 1992.

Kategorija aglomeracije	Područja ispuštanja		Normalna područja		Osjetljiva područja (čl. 5(1))		Manje osjetljiva područja (čl. 6.)		Ukupno za sva područja			
	A. slatke vode i estuariji	B. obalne vode	A. slatke vode i estuariji	B. obalne vode	A. estuariji	B. obalne vode	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.
od 2 do 10 000 e.s. 2 000 ≤ e.s. ≤ 10 000	br. ¹	u.e.s. ²	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.
od 10 do 15 000 e.s. 10 000 < e.s. ≤ 15 000												
od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000												
više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000												
												ukupni popis ³

¹ br.: broj aglomeracija u opisanoj kategoriji

² u.e.s.: ukupan ekvivalent stanovnika za sve aglomeracije u opisanoj kategoriji

³ Ukupan teret aglomeracija nabrojanih u tabeli procjenjuje se na ...% ukupnog tereta, iskazano u ekvivalentu stanovnika države članice.

PRIMJER ZA
PRIMJENU ČLANKA 5(8)
ISHODIŠNI POPIS

AGLOMERACIJE

DRŽAVA ČLANICA:

opisane u Direktivi 91/271/EZZ (članci 2.-7.)

Tabela 1 (a)

Broj (br.) aglomeracija (članak 2(4)) i teret izražen u ekvivalentu stanovnika (e.s. članak 2(6))

Stanje na dan 31. prosinca 1992.

Kategorija aglomeracije	Područja ispuštanja		A. slatke vode i estuariji		B. obalne vode		C. ukupno za sva područja	
	br. ¹	u.e.s. ²	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.
od 2 do 10 000 e.s. 2 000 ≤ e.s. ≤ 10 000								
od 10 do 15 000 e.s. 10 000 < e.s. ≤ 15 000								
od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000								
više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000								
				ukupni popis ³				

¹ br.: broj aglomeracija u opisanoj kategoriji

² u.e.s.: ukupan ekvivalent stanovnika za sve aglomeracije u opisanoj kategoriji

³ Ukupan teret aglomeracija nabrojanih u tabeli procjenjuje se na ...% ukupnog tereta, iskazano u ekvivalentu stanovnika države članice.

POPIS ZA PRIKUPLJANJE

SABIRNI SUSTAVI

DRŽAVA ČLANICA:

TABELA 2

opisani člankom 3.

Broj i kapacitet sabirnih sustava „za koje se smatra da su usklađeni“¹ na dan 31. prosinca 1992.

Kategorija aglomeracije	Područja ispuštanja		Normalna područja		Osjetljiva područja (čl. 5(1))		Manje osjetljiva područja (čl. 6.)		Ukupno za sva područja			
	A. slatke vode i estuariji	B. obalne vode	A. slatkve vode i estuariji	B. obalne vode	A. estuariji	B. obalne vode	br.	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.
od 2 do 10 000 e.s. 2 000 ≤ e.s. ≤ 10 000	br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.						
od 10 do 15 000 e.s. 10 000 < e.s. ≤ 15 000												
od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000												
više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000												

¹ „za koje se smatra da su usklađeni“: smatra se da na navedeni datum već ispunjavaju zahtjeve direktive

² br.: broj sabirnih sustava „za koje se smatra da su usklađeni“ i koji su već u funkciji, za sve aglomeracije u opisanoj kategoriji

³ u.e.s.: ukupan broj ekvivalenta stanovnika koji se služe sabirnim sustavima „za koje se smatra da su usklađeni“ i koji su već u funkciji, za sve aglomeracije u opisanoj kategoriji.

PRIMJER ZA
PRIMJENU ČLANKA 5(8)
POPIS ZA PRIKUPLJANJE

SABIRNI SUSTAVI
DRŽAVA ČLANICA:
Tabela 2 (a)

Broj i kapacitet sabirnih sustava „za koje se smatra da su uskladeni“¹ na dan 31. prosinca 1992.

Kategorija aglomeracije	Područja ispuštanja	A. slatke vode i estuariji		B. obalne vode		C. ukupno za sva područja	
		br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.
od 2 do 10 000 e.s. $2\ 000 \leq \text{e.s.} \leq 10\ 000$							
od 10 do 15 000 e.s. $10\ 000 < \text{e.s.} \leq 15\ 000$							
od 15 do 150 000 e.s. $15\ 000 < \text{e.s.} \leq 150\ 000$							
više od 150 000 e.s. e.s. $> 150\ 000$							

¹ „za koje se smatra da su uskladeni“: smatra se da na navedeni datum već ispunjavaju zahtjeve direktive

² br.: broj sabirnih sustava „za koje se smatra da su uskladeni“ i koji su već u funkciji, za sve aglomeracije u opisanoj kategoriji

³ u.e.s.: ukupan broj ekvivalenta stanovnika koji se služe sabirnim sustavima „za koji su već u funkciji, za sve aglomeracije u opisanoj kategoriji.

SABIRNI SUSTAVI**PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANKA 3. NA NORMALNIM PODRUČJIMA**

DRŽAVA ČLANICA:

TABELA 2.1.

A. SLATKE VODE I ESTUARIJI**Broj i kapacitet sabirnih sustava „za koje se smatra da su usklađeni“¹ na kraju navedene godine**

Kategorija aglomeracije	od 2 do 10 000 e.s. 2 000 ≤ e.s. ≤ 10 000	od 10 do 15 000 e.s. 10 000 < e.s. ≤ 15 000	od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000	više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000	ukupno za sve kategorije
Godina	br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.
1995.					
1998.					
2000.					
2005.			-	-	-

¹, ² i ³: vidjeti definicije za tabelu 2

PRIMJER ZA
PRIMJENU ČLANKA 5(8)
SABIRNI SUSTAVI

PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANKA 3.
A. SLATKE VODE I ESTUARIJI

DRŽAVA ČLANICA:
TABELA 2.1.(a)

Broj i kapacitet sabirnih sustava „za koje se smatra da su usklađeni“¹ na kraju navedene godine

Kategorija aglomeracije	od 2 do 10 000 e.s. $2\ 000 \leq \text{e.s.} \leq 10\ 000$	od 10 do 15 000 e.s. $10\ 000 < \text{e.s.} \leq 15\ 000$	od 15 do 150 000 e.s. $15\ 000 < \text{e.s.} \leq 150\ 000$	više od 150 000 e.s. $\text{e.s.} > 150\ 000$	ukupno za sve kategorije
Godina	br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.
1995.					
1998.					
2000.	-	-	-	-	-
2005.	-	-	-	-	-

¹, ² i ³ : vidjeti definicije za tabelu 2

SABIRNI SUSTAVI**PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANKA 3. NA NORMALNIM PODRUČJIMA**

DRŽAVA ČLANICA:

TABELA 2.2.

B. OBALNE VODE**Broj i kapacitet sabirnih sustava „za koje se smatra da su usklađeni“¹ na kraju navedene godine**

Kategorija aglomeracije	od 2 do 10 000 e.s. 2 000 ≤ e.s. ≤ 10 000	od 10 do 15 000 e.s. 10 000 < e.s. ≤ 15 000	od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000	više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000	ukupno za sve kategorije
Godina	br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.
1995.					
1998.					
2000.					
2005.			-	-	-

^{1, 2 i 3}: vidjeti definicije za tabelu 2

PRIMJER ZA
PRIMJENU ČLANKA 5(8)
SABIRNI SUSTAVI

PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANKA 3.
B. OBALNE VODE

DRŽAVA ČLANICA:
TABELA 2.2.(a)

Broj i kapacitet sabirnih sustava „za koje se smatra da su usklađeni“¹ na kraju navedene godine

Kategorija aglomeracije	od 2 do 10 000 e.s. 2 000 ≤ e.s. ≤ 10 000	od 10 do 15 000 e.s. 10 000 < e.s. ≤ 15 000	od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000	više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000	ukupno za sve kategorije
Godina	br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.
1995.					
1998.					
2000.	-	-	-	-	-
2005.	-	-	-	-	-

¹, ² i ³: vidjeti definicije za tabelu 2

SABIRNI SUSTAVI

PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANKA 3. NA OSJETLJIVIM PODRUČJIMA
(ČLANAK 5(1))

TABELA 2.3.

A. SLATKE VODE I ESTUARIJI

Broj i kapacitet sabirnih sustava „za koje se smatra da su usklađeni“¹ na kraju navedene godine

Kategorija aglomeracija	od 2 do 10 000 e.s. 2 000 ≤ e.s. ≤ 10 000	od 10 do 15 000 e.s. 10 000 < e.s. ≤ 15 000	od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000	više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000	ukupno za sve kategorije
Godina	br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.
1995.					
1998.					
2000.		-	-	-	-
2005.		-	-	-	-

¹, ² i ³: vidjeti definicije za tabelu 2

SABIRNI SUSTAVI

PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANKA 3. NA OSJETLJIVIM PODRUČJIMA
(ČLANAK 5(1))

TABELA 2.4.

B. OBALNE VODE

Broj i kapacitet sabirnih sustava „za koje se smatra da su usklađeni“¹ na kraju navedene godine

Kategorija aglomeracije	od 2 do 10 000 e.s. 2 000 ≤ e.s. ≤ 10 000	od 10 do 15 000 e.s. 10 000 < e.s. ≤ 15 000	od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000	više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000	ukupno za sve kategorije
Godina	br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.
1995.					
1998.					
2000.	-	-	-	-	-
2005.	-	-	-	-	-

¹, ² i ³: vidjeti definicije za tabelu 2

SABIRNI SUSTAVI**PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANIKA 3. NA MANJE OSJETLJIVIM PODRUČJIMA
(ČLANAK 6.)**DRŽAVA ČLANICA:
TABELA 2.5.**A. ESTUARIJI****Broj i kapacitet sabirnih sustava „za koje se smatra da su usklađeni“¹ na kraju navedene godine**

Kategorija aglomeracije	od 2 do 10 000 e.s. $2\ 000 \leq \text{e.s.} \leq 10\ 000$	od 10 do 15 000 e.s. $10\ 000 < \text{e.s.} \leq 15\ 000$	od 15 do 150 000 e.s. $15\ 000 < \text{e.s.} \leq 150\ 000$	više od 150 000 e.s. $\text{e.s.} > 150\ 000$	ukupno za sve kategorije
Godina	br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.
1995.					
1998.					
2000.					
2005.			-	-	

¹, ² i ³: vidjeti definicije za tabelu 2

SABIRNI SUSTAVI**PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANAKA 3. NA MANJE OSJETLJIVIM PODRUČJIMA
(ČLANAK 6.)**

DRŽAVA ČLANICA:
TABELA 2.6.

B. OBALNE VODE

Broj i kapacitet sabirnih sustava „za koje se smatra da su usklađeni“¹ na kraju navedene godine

Kategorija aglomeracije	od 2 do 10 000 e.s. $2\ 000 \leq \text{e.s.} \leq 10\ 000$	od 10 do 15 000 e.s. $10\ 000 < \text{e.s.} \leq 15\ 000$	od 15 do 150 000 e.s. $15\ 000 < \text{e.s.} \leq 150\ 000$	više od 150 000 e.s. $\text{e.s.} > 150\ 000$	ukupno za sve kategorije
Godina	br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.
1995.					
1998.					
2000.					
2005.			-	-	

¹, ² i ³: vidjeti definicije za tabelu 2

POPIS ZA PROČIŠĆAVANJE

UREĐAJI ZA PROČIŠĆAVANJE

DRŽAVA ČLANICA:

TABELA 3

Broj i kapacitet uređaja „za koje se smatra da su uskladeni“¹ na dan 31. prosinca 1992.

Kategorija aglomeracije	Područja ispuštanja		Normalna područja		Osjetljiva područja (čl. 5(1))		Manje osjetljiva područja (čl. 6.)		Ukupno za sva područja			
	A. slatke vode i estuariji	B. obalne vode	A. slatkve vode i estuariji	B. obalne vode	A. estuariji	B. obalne vode	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.
od 2 do 10 000 e.s. 2 000 ≤ e.s. ≤ 10 000	br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.	-	-	-	-	-	-
od 10 do 15 000 e.s. 10 000 < e.s. ≤ 15 000												
od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000												
više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000												

¹ „za koje se smatra da su uskladeni“: smatra se da na navedeni datum već ispunjavaju zahtjeve direktive

² br.: broj uređaja „za koje se smatra da su uskladeni“ i koji su vec u funkciji, za sve aglomeracije u opisanoj kategoriji

³ u.e.s.: ukupan broj ekvivalenta stanovnika za uređaje „za koje se smatra da su uskladeni“ i koji su vec u funkciji, za sve aglomeracije u opisanoj kategoriji.

Nota bene: procjenjuje se da ukupni teret koji ulazi u uređaje za pročišćavanje uključene u tabelu iznosi ...% od ukupnog tereta, iskazano u ekvivalentu stanovnika države članice.

Procšćavanje kako je opisano u članku 4.

Broj i kapacitet uređaja ,za koje se smatra da su uskladeni¹ na dan 31. prosinca 1992.

Kategorija aglomeracije	Područja ispuštanja	A. slatke vode i estuariji		B. obalne vode		C. ukupno za sva područja	
		br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.
od 2 do 10 000 e.s. 2 000 ≤ e.s. ≤ 10 000				-	-		
od 10 do 15 000 e.s. 10 000 < e.s. ≤ 15 000							
od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000							
više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000							

¹ „za koje se smatra da su uskladeni“: smatra se da na navedeni datum već ispunjavaju zahtjeve direktive

² br.: broj uređaja „za koje se smatra da su uskladeni“ i koji su već u funkciji, za sve aglomeracije u opisanoj kategoriji

³ u.e.s.: ukupan broj ekvivalenta stanovnika za uređaje „za koje se smatra da su uskladeni“ i koji su već u funkciji, za sve aglomeracije u opisanoj kategoriji.

Nota bene: procjenjuje se da ukupni teret koji ulazi u uređaje za pročišćavanje uključene u tabelu iznosi ...% od ukupnog tereta, iskazano u ekvivalentu stanovnika države članice.

Broj i kapacitet uređaja „za koje se smatra da su usklađeni“¹ na kraju navedene godine

Kategorija aglomeracije	(članak 4.) od 2 do 10 000 e.s. 2 000 ≤ e.s. ≤ 10 000	(članak 4.) od 10 do 15 000 e.s. 10 000 < e.s. ≤ 15 000	(članak 4.) od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000	(članak 4.) više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000	ukupno za sve kategorije
Godina	br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.
1995.					
1998.					
2000.					
2005.			-	-	-

¹, ², ³: vidjeti definicije za tabelu 3

PRIMJER
ZA PRIMJENU ČLANKA 5(8)
UREĐAJI ZA PROČIŠĆAVANJE

PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANKA 4.

DRŽAVA ČLANICA:

TABELA 3.1. (a)

A. SLATKE VODE I ESTUARIJI

Broj i kapacitet uređaja „za koje se smatra da su uskladeni“¹ na kraju navedene godine

Godina	(članak 4.) od 2 do 10 000 e.s. $2\ 000 \leq \text{e.s.} \leq 10\ 000$		(članak 4.) od 10 do 15 000 e.s. $10\ 000 < \text{e.s.} \leq 15\ 000$		(članak 4.) od 15 do 150 000 e.s. $15\ 000 < \text{e.s.} \leq 150\ 000$		(članak 4.) više od 150 000 e.s. $\text{e.s.} > 150\ 000$		ukupno za sve kategorije
	br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.	
1995.									
1998.									
2000.			-	-	-	-	-	-	
2005.			-	-	-	-	-	-	

¹, ² i ³: vidjeti definicije za tabelu 3(a)

UREĐAJI ZA
PROČIŠĆAVANJE

PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANKA 4. NA NORMALNIM PODRUČJIMA

TABELA 3.2.

B. OBALNE VODE

Broj i kapacitet uređaja „za koje se smatra da su usklađeni“¹ na kraju navedene godine

Kategorija aglomeracije	(članak 4.) od 10 do 15 000 e.s. 10 000 ≤ e.s. ≤ 15 000	(članak 4.) od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000	(članak 4.) više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000	ukupno za sve kategorije		
Godina	br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.
1995.						
1998.						
2000.						
2005.		-	-	-	-	

^{1, 2, 3}: vidjeti definicije za tabelu 3

PRIMJER
ZA PRIMJENU ČLANKA 5(8)
UREĐAJI ZA PROČIŠĆAVANJE

PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANKA 4.

DRŽAVA ČLANICA:
 TABELA 3.2. (a)

B. OBALNE VODE

Broj i kapacitet uređaja „za koje se smatra da su uskladeni“¹ na kraju navedene godine

Godina	Kategorija aglomeracije	(članak 4.)		(članak 4.)		(članak 4.) više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000	ukupno za sve kategorije
		od 10 do 15 000 e.s. 10 000 ≤ e.s. ≤ 15 000	od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000	br.	u.e.s.		
1995.							
1998.							
2000.		-	-	-	-	-	
2005.		-	-	-	-	-	

¹, ² i ³: vidjeti definicije za tabelu 3

UREĐAJI ZA
PROČIŠĆAVANJE

PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANKA 4. NA OSJETLJIVIM PODRUČJIMA
A. SLATKE VODE I ESTUARIJI

DRŽAVA ČLANICA:
TABELA 3.3.

Broj i kapacitet uređaja „za koje se smatra da su usklađeni“¹ na kraju navedene godine

Kategorija aglomeracije	(članak 4.) od 2 do 10 000 e.s. 2 000 ≤ e.s. ≤ 10 000	(članak 4.) od 10 do 15 000 e.s. 10 000 < e.s. ≤ 15 000	(članak 4.) od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000	(članak 4.) više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000	ukupno za sve kategorije
Godina	br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.
1995.					
1998.					
2000.		-	-	-	-
2005.		-	-	-	-

¹, ², ³: vidjeti definicije za tabelu 3

UREĐAJI ZA
PROČIŠĆAVANJE

PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANKA 4. NA OSJETLJIVIM PODRUČJIMA
B. OBALNE VODE

DRŽAVA ČLANICA:
TABELA 3.4.

Broj i kapacitet uređaja „za koje se smatra da su usklađeni“¹ na kraju navedene godine

Kategorija aglomeracije	(članak 4.) od 10 do 15 000 e.s. 10 000 ≤ e.s. ≤ 15 000	(članak 4.) od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000	(članak 4.) više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000	ukupno za sve kategorije		
Godina	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.
1995.						
1998.						
2000.	-	-	-	-	-	-
2005.	-	-	-	-	-	-

¹, ² i ³: vidjeti definicije za tabelu 3

UREĐAJI ZA
PROČIŠĆAVANJE

PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANAKA 4. I 6. NA MANJE OSJETLJIVIM
PODRUČJIMA

A. ESTUARII

DRŽAVA ČLANICA:
TABELA 3.5.

Broj i kapacitet uređaja „za koje se smatra da su uskladeni“¹ na kraju navedene godine

Kategorija aglomeracije	(članak 6.) od 2 do 10 000 e.s. 2 000 ≤ e.s. ≤ 10 000	(članak 4.) od 10 do 15 000 e.s. 10 000 < e.s. ≤ 15 000	(članak 4.) od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000	(članak 4.) više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000	ukupno za sve kategorije
Godina	br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.
1995.					
1998.					
2000.					
2005.			-	-	-

¹, ² i ³: vidjeti definicije za tabelu 3

UREĐAJI ZA
PROČIŠĆAVANJE

PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANAKA 4. I 6. NA MANJE OSJETLJIVIM
PODRUČJIMA

DRŽAVA ČLANICA:
TABELA 3.6.

B. OBALNE VODE

Broj i kapacitet uređaja „za koje se smatra da su usklađeni“¹ na kraju navedene godine

Godina	Kategorija aglomeracije	(članak 6.)		(članak 6.)		(članak 4.)		ukupno za sve kategorije
		od 10 do 15 000 e.s. 10 000 ≤ e.s. ≤ 15 000	od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000	više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000	br.	u.e.s.	br.	
1995.								
1998.								
2000.								
2005.				-	-	-	-	

¹, ² i ³: vidjeti definicije za tabelu 3

POPIS ZA PROČIŠĆAVANJE
ČLANAK 5.2

UREĐAJI ZA PROČIŠĆAVANJE

DRŽAVA ČLANICA:
TABELA 4

Broj i kapacitet uređaja ,za koje se smatra da su usklađeni¹ na dan 31. prosinca 1992.

Kategorija aglomeracije	Područja ispuštanja	A. slatke vode i estuariji			B. obalne vode			C. ukupno za sva područja		
		br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.	br.
od 10 do 15 000 e.s. 10 000 < e.s. ≤ 15 000										
od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000										
više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000										

¹, ² i ³: vidjeti definicije za tabelu 3

PRIMJER
ZA PRIMJENU ČLANKA 5(8)
POPIS ZA PROČIŠĆAVANJE
ČLANAK 5(2)

UREĐAJI ZA PROČIŠĆAVANJE

DRŽAVA ČLANICA:

TABELA 4 (a)

Pročišćavanje kako je opisano u članku 5(2)

Broj i kapacitet uređaja ,za koje se smatra da su usklađeni¹ na dan 31. prosinca 1992.

Kategorija aglomeracije	Područja ispuštanja	A. slatke vode i estuariji		B. obalne vode		C. ukupno za sva područja	
		br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.
od 10 do 15 000 e.s. 10 000 < e.s. ≤ 15 000							
od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000							
više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000							

¹, ² i ³ : vidjeti definicije za tabelu 3(a)

UREĐAJI ZA
PROČIŠĆAVANJE

PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANKA 5(2) NA OSJETLJIVIM PODRUČJIMA
DRŽAVA ČLANICA:

TABELA 4.1.

A. SLATKE VODE I ESTUARIJI

Broj i kapacitet uređaja „za koje se smatra da su usklađeni“¹ na kraju navedene godine

Kategorija aglomeracije	(članak 5.) od 10 do 15 000 e.s. 10 000 ≤ e.s. ≤ 15 000	(članak 5.) od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000	(članak 5.) više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000	ukupno za sve kategorije		
Godina	br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.
1995.						
1998.						
2000.	-	-	-	-	-	
2005.	-	-	-	-	-	

^{1, 2, 3}: definicije za tabelu 3

PRIMJER
ZA PRIMJENU ČLANKA 5(8)
UREĐAJI ZA PROČIŠĆAVANJE

PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANKA 5(2)
A. SLATKE VODE I FESTUARJI

DRŽAVA ČLANICA:
 TABE LA 4.1.(a)

Broj i kapacitet uređaja „za koje se smatra da su usklađeni“¹ na kraju navedene godine

Kategorija aglomeracije	(članak 5.) od 10 do 15 000 e.s. 10 000 ≤ e.s. ≤ 15 000	(članak 5.) od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000	(članak 5.) više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000	ukupno za sve kategorije		
Godina	br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.
1995.						
1998.						
2000.	-	-	-	-	-	
2005.	-	-	-	-	-	

¹, ² i ³: vidjeti definicije za tabelu 3

UREĐAJI ZA
PROČIŠĆAVANJE

PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANKA 5(2) NA OSJETLJIVIM PODRUČJIMA
TABELA 4.2.

Broj i kapacitet uređaja „za koje se smatra da su usklađeni“¹ na kraju navedene godine

Kategorija aglomeracije	(članak 5.) od 10 do 15 000 e.s. 10 000 ≤ e.s. ≤ 15 000	(članak 5.) od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000	(članak 5.) više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000	ukupno za sve kategorije				
Godina	br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.
1995.								
1998.								
2000.	-	-	-	-	-	-	-	-
2005.	-	-	-	-	-	-	-	-

^{1, 2, 3}: definicije za tabelu 3

PRIMJER
ZA PRIMJENU ČLANKA 5(8)
UREĐAJI ZA PROČIŠĆAVANJE

PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANKA 5(2)
B. OBALNE VODE

DRŽAVA ČLANICA:
 TABE LA 4.2.(a)

Broj i kapacitet uređaja „za koje se smatra da su usklađeni“¹ na kraju navedene godine

Kategorija aglomeracije	(članak 5.) od 10 do 15 000 e.s. 10 000 ≤ e.s. ≤ 15 000	(članak 5.) od 15 do 150 000 e.s. 15 000 < e.s. ≤ 150 000	(članak 5.) više od 150 000 e.s. e.s. > 150 000	ukupno za sve kategorije		
Godina	br. ²	u.e.s. ³	br.	u.e.s.	br.	u.e.s.
1995.						
1998.						
2000.	-	-	-	-	-	
2005.	-	-	-	-	-	

¹, ² i ³: vidjeti definicije za tabelu 3

**POPIS ZA PROČIŠĆAVANJE
ČLANAK 5(4)**

UREĐAJI ZA PROČIŠĆAVANJE

Pročišćavanje kako je opisano u članku 5(4)

Stanje na kraju navedene godine

Godina	Ukupni broj uređaja za pročišćavanje komunalnih otpadnih voda na dotičnom području	Ukupni odgovarajući teret izražen u ekvivalentu stanovnika	Postotak smanjenja ukupnog fosfora	Postotak smanjenja ukupnog dušika
1992.				

**PRIMJER ZA PRIMJENU ČLANKA 5(8)
POPIS ZA PROČIŠĆAVANJE
ČLANAK 5(4)**

UREĐAJI ZA PROČIŠĆAVANJE

Pročišćavanje kako je opisano u članku 5(4)

Stanje na kraju navedene godine

Godina	Ukupni broj uređaja za pročišćavanje komunalnih otpadnih voda na dotičnom području	Ukupni odgovarajući teret izražen u ekvivalentu stanovnika	Postotak smanjenja ukupnog fosfora	Postotak smanjenja ukupnog dušika
1992.				

DRŽAVA ČLANICA:

TABELA 5

DRŽAVA ČLANICA:

TABELA 5a

UREĐAJI ZA PROČIŠĆAVANJE

PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANKA 5(4) NA
SVAKOM OSJETLJIVOM PODRUČJU

DRŽAVA ČLANICA:
TABELA 5.1

Stanje na kraju navedene godine

Godina	Ukupni broj uređaja za pročišćavanje komunalnih otpadnih voda na dotičnom području	Ukupni odgovarajući teret izražen u ekvivalentu stanovnika	Postotak smanjenja ukupnog fosfora	Postotak smanjenja ukupnog dušika
1995.				
1998.				

PRIMJER ZA PRIMJENU ČLANKA 5(8)
UREĐAJI ZA PROČIŠĆAVANJE

DRŽAVA ČLANICA:
TABELA 5.1 (a)

Stanje na kraju navedene godine

Godina	Ukupni broj uređaja za pročišćavanje komunalnih otpadnih voda na dotičnom području	Ukupni odgovarajući teret izražen u ekvivalentu stanovnika	Postotak smanjenja ukupnog fosfora	Postotak smanjenja ukupnog dušika
1995.				
1998.				

MULJ**PROGRAM ZA PRIMJENU ČLANKA 14.**

DRŽAVA ČLANICA:

TABELA 6

**ODLAGANJE I PONOVNO KORIŠTENJE MULJA IZ UREĐAJA ZA
PROČIŠĆAVANJE KOMUNALNIH OTPADNIH VODA**

Ispuštanja izražena u tonama suhe tvari

Troškovi u ECU/tona¹

Ispust	Mulj ispušten u površinske vode	Ponovno korišten mulj			Odložen mulj					
		Cjelovodi	Brodovi	Ostalo	Tlo i poljoprivreda	Ostalo	Odlagalište otpada	Spaljivanje	Ostalo	
Godina	Količina	Troškovi ¹	Količina	Troškovi ¹	Količina	Troškovi ¹	Količina	Troškovi ¹	Količina	Troškovi ¹
Stanje na dan 31. prosineca 1992.										
1995.										
1998.										
2000.	-	-	-	-						
2005.	-	-	-	-						

¹ Opcionalno

KAPITALNA
ULAGANJA

PROGRAM ZA PRIMJENU DIREKTIVE 91/271/EEZ
Ukupni iznosi (u milijunima ECU) i vrsta investicijskih programa

DRŽAVA ČLANICA:
TABELA 7

Kumulativna ulaganja, obračunata od 1. siječnja 1993. po cjenama iz 1993.

Vrsta ulaganja Obuhvaćeno razdoblje	Članak 3. Sabirni sustavi	Članci 4., 5., 6., 7. i 14. Investicijski troškovi za uređaje za pročišćavanje komunalnih otpadnih voda, uređaje za obradu mulja i uređaje za odlaganje
od 1970. do 1979. ¹		
od 1980. do 1992. ¹		
od 1. siječnja 1993. do kraja 1995.		
od 1. siječnja 1993. do kraja 1998.		
od 1. siječnja 1993. do kraja 2000.		
od 1. siječnja 1993. do kraja 2005.		

¹ Unos nije obavezan